

## SPACE APPS CHALLENGE 2023

[Le français suit]

Submission form to be completed by the participants who solve a Canadian Space Agency challenge.

\*\*\*\*\*

Complete this form **only when your solution is finished** before Sunday, October 8, 2023, at 11:59 p.m. PT. Please complete one submission per team.

\*\*\*\*\*

If you are under the age of majority in your province, please fill out and print the consent forms and have them signed by your parent or legal guardian. Afterwards, email a photo of the signed consent forms to [gouvernementouvert-opengovernment@asc-csa.gc.ca](mailto:gouvernementouvert-opengovernment@asc-csa.gc.ca).

**Consent form** – authorization of a child's parent/guardian (under 18 years of age)

**Consent form** – use of photographs, videos and voice recordings

The display language of the form depends on the preferences of your Google account or your browser.

//

## LE SPACE APPS CHALLENGE 2023

Formulaire à remplir par les participants qui choisissent de relever un défi de l'Agence spatiale canadienne.

\*\*\*\*\*

À remplir **seulement au moment où vous êtes prêts à soumettre votre solution** – avant le dimanche 8 octobre 2023 à 23 h 59 (HP). Un seul formulaire par équipe.

\*\*\*\*\*

Si nous n'avez pas atteint l'âge de la majorité dans votre province ou territoire de résidence, veuillez aussi remplir et imprimer les formulaires de consentement et les faire signer par votre parent ou tuteur légal. Transmettez ensuite une image des formulaires signés par courriel à l'adresse [gouvernementouvert-opengovernment@asc-csa.gc.ca](mailto:gouvernementouvert-opengovernment@asc-csa.gc.ca).

**Formulaire de consentement** – Autorisation du parent/tuteur d'un enfant (moins de 18 ans)

**Formulaire de consentement** – Utilisation de photos, de vidéos et d'enregistrements vocaux

La langue d'affichage du formulaire est en fonction des préférences de votre compte Google ou de votre navigateur.



## SPACE APPS CHALLENGE 2023

### Challenge / Défi

All fields marked with an asterisk are mandatory. // Les champs marqués d'un astérisque sont obligatoires.

CSA challenge chosen\* // Nom du défi de l'ASC\* :

Level of difficulty chosen\* // Niveau de difficulté\* :

(See description on [CSA website](#) for complete details. // Consultez la description sur le [site Web de l'ASC](#) pour plus de détails.)

Canadian resource(s) or dataset(s) used in the solution // Ressource(s) or ensemble(s) de données canadiennes utilisé(s) dans la solution :

### Project Submission Guidelines // Lignes directrices sur la présentation du projet

Project submissions must be available for judging until **January 1, 2024**.

Please note that any files that require the download of software will not be considered. However, we encourage you to make the code available on a platform (e.g. GitHub) so it may be viewed for judging. Furthermore, ensure that all documents submitted are public and do not require the use of a password. No further modification will be allowed once the project has been submitted or after the event.

//

Les projets soumis doivent être disponibles jusqu'au **1<sup>er</sup> janvier 2024** pour être jugés.

Veuillez noter que tous les fichiers qui nécessitent le téléchargement d'un logiciel ne seront pas considérés. Cependant, nous vous encourageons à rendre le code disponible sur une plateforme (p. ex. : GitHub) afin qu'il puisse être consulté pour être jugé. De plus, assurez-vous que tous les documents soumis soient publics et ne nécessitent pas l'utilisation d'un mot de passe. Aucune modification ne sera autorisée une fois le projet soumis ni après le marathon de programmation.

### Link to Project Submission // Lien vers la soumission du projet

To submit your project, please complete the form on the [NASA Space Apps Challenge](#) website. The project must be submitted under "[Create your own challenge](#)."

Once your challenge has been submitted, add the link in the box below.

For more information, please consult the [CSA's 2023 Participant Guide](#).

//

Pour soumettre votre projet, veuillez remplir le formulaire sur le site Web du [Space Apps Challenge de la NASA](#) (en anglais seulement). Le projet doit être soumis sous « [Créez votre défi](#) » (Create your own challenge).

Une fois votre défi soumis, veuillez ajouter le lien dans la boîte ci-dessous.

Pour plus de détails, veuillez consulter le [Guide du participant 2023 de l'ASC](#).

**Link to NASA webpage \* // Lien vers la page Web de NASA\***

**Other Resources // Autres Ressources**

If you are providing tools and documentation to support your solution (code, PowerPoint presentation, etc.) and you are unable to submit them on the NASA submission page, please provide a link to another repository (FTP site, Google Drive, etc.) where the judges can easily access these elements.

//

Si vous fournissez des outils et de la documentation pour appuyer votre solution (p. ex. code, présentation PowerPoint) et que ceux-ci ne peuvent pas être saisis dans le formulaire de soumission de projet de la NASA, veuillez fournir un lien vers une autre référence (p. ex. site FTP, Google Drive.) où les juges pourront facilement y accéder.

**Comments // Commentaires**

## SPACE APPS CHALLENGE 2023

## Team // Équipe

Team Name\* // Nom de l'équipe\*

Email\* // Courriel\*

Language of communication\* // Langue de communication\*

Local chapter name (city)\* // Nom du chapitre local (ville)\*

## Authorization // Autorisation

Do you authorize the Canadian Space Agency to share your contact information (including your solution) with the local representative for which you are registered? Please note, this individual is not affiliated with the Canadian Space Agency. \*

//

Autorisez-vous l'Agence spatiale canadienne à communiquer vos coordonnées (y compris votre solution) au représentant de la localité où vous êtes inscrit? Veuillez noter que cette personne n'est pas affiliée avec l'Agence spatiale canadienne\*.

## Team Members // Membres de l'équipe

Team member identification (please fill one entry per team member, including full name, email address and age) \*

//

Identification des membres de l'équipe (nom complet, adresse courriel et âge de chaque membre de l'équipe)\*.

First name and last name // Prénom et nom

Email address // Courriel

Are you 18 or older? // Avez-vous 18 ans ou plus?

Yes/Oui

☐

No/Non

☐

How do you wish to be addressed? // Titre de civilité

Mr / M.

☐

Mrs / Mme

☐

Other / Autre

☐

First name and last name // Prénom et nom

Email address // Courriel

Are you 18 or older? // Avez-vous 18 ans ou plus?

Yes/Oui

☐

No/Non

☐

How do you wish to be addressed? // Titre de civilité

Mr / M.

☐

Mrs / Mme

☐

Other / Autre

☐

First name and last name // Prénom et nom

Email address // Courriel

Are you 18 or older? // Avez-vous 18 ans ou plus?

Yes/Oui

☐

No/Non

☐

How do you wish to be addressed? // Titre de civilité

Mr / M.

☐

Mrs / Mme

☐

Other / Autre

☐

First name and last name // Prénom et nom

Email address // Courriel

Are you 18 or older? // Avez-vous 18 ans ou plus?

Yes/Oui

☐

No/Non

☐

How do you wish to be addressed? // Titre de civilité

Mr / M.

☐

Mrs / Mme

☐

Other / Autre

☐

First name and last name // Prénom et nom

Email address // Courriel

**Are you 18 or older? // Avez-vous 18 ans ou plus?**

Yes/Oui ☐ No/Non ☐

**How do you wish to be addressed? // Titre de civilité**

Mr / M. ☐

Mrs / Mme ☐

Other / Autre

## SPACE APPS CHALLENGE 2023

[Le français suit]

### Contest Disclaimer

Prizes must be accepted as awarded – no substitution, transfers or exchanges will be permitted. The prize has no cash redemption value. Prizes must be accepted as described in these Terms and Conditions and cannot be transferred to another group. Prizes will be awarded only on verification by the CSA that all requirements have been met by the potential winner. If for any reason a selected entrant cannot be reached through the contact information provided or does not respond within five (5) business days of being contacted, or if there is any reason a winner cannot accept the prize as awarded, their entry will be declared null and void, and another selection will be made among the remaining entries.

### Privacy Notice Statement

The collection and use of personal information is required for the Space Apps Challenge contest participants to be eligible to win a prize from the Canadian Space Agency. The Canadian Space Agency will use personal information for the purpose of confirming contest eligibility and contacting winning organizations. The personal information collected is described in the [Outreach Activities](#) on the Treasury Board of Canada Secretariat website.

All personal information you provide is protected pursuant to the *Privacy Act*. In accordance with the *Privacy Act*, participants may contact the Canadian Space Agency's Access to Information and Privacy Office to access their personal information or to report incorrect information. The Canadian Space Agency may require the participant to provide the original of the signed consent form at any time during or after the Space Apps Challenge. Failing to provide this original document or send it within the required timeframe could result in the rejection of the participant's entry.

### Access to Information and Privacy Office

6767 Route de l'Aéroport  
Borough of Saint-Hubert  
Longueuil, Quebec  
J3Y 8Y9  
Telephone: 514-378-6174  
[aiprp-atip@asc-csa.gc.ca](mailto:aiprp-atip@asc-csa.gc.ca)

//

### Avis de non-responsabilité



Les prix doivent être acceptés tels qu'ils sont décernés – aucune substitution, transfert ou échange ne sera autorisé. Le prix n'a aucune valeur de rachat en espèces. Les prix doivent être acceptés tels que décrits dans les présentes conditions générales et ne peuvent être transférés à un autre groupe. Les prix ne seront attribués qu'après vérification par l'ASC que toutes les exigences ont été satisfaites par le gagnant potentiel. Si, pour quelque raison que ce soit, un participant sélectionné ne peut être joint au moyen des coordonnées fournies, ou ne répond pas dans les cinq (5) jours ouvrables suivant la communication, ou s'il y a une raison pour laquelle un gagnant ne peut accepter le prix tel qu'il est décerné, sa participation sera déclarée nulle et non avenue, et une autre sélection sera faite parmi les inscriptions restantes.

### **Déclaration de confidentialité**

La collecte et l'utilisation de renseignements personnels sont nécessaires pour que les participants au concours Space Apps Challenge soient admissibles à gagner un prix de l'Agence spatiale canadienne. L'Agence spatiale canadienne utilisera les renseignements personnels dans le but de confirmer l'admissibilité au concours et de communiquer avec les participants gagnants. Les renseignements personnels recueillis sont décrits dans la section [Activités de sensibilisation](#) sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.

Tous les renseignements personnels que vous fournissez sont protégés conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Conformément à cette loi, les participants peuvent communiquer avec le Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels de l'Agence spatiale canadienne pour avoir accès à leurs renseignements personnels ou pour signaler des renseignements erronés. L'ASC peut exiger du participant qu'il fournisse l'original du formulaire signé par le parent ou le tuteur légal à tout moment pendant ou après le Space Apps Challenge. Ne pas fournir ce document original ou ne pas l'envoyer dans les délais prescrits pourrait entraîner le rejet de l'inscription du participant.

### **Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels**

6767, route de l'Aéroport  
Arrondissement de Saint-Hubert  
Longueuil (Québec)  
J3Y 8Y9  
514-378-6174  
[aiprp-atip@asc-csa.gc.ca](mailto:aiprp-atip@asc-csa.gc.ca)